ISTITUTO COMPRENSIVO "JACOPO LINUSSIO – ANGELO MATIZ" – PALUZZA

Scuola dell'Infanzia, Scuola Primaria e Scuola Secondaria di Paluzza – Timau/Cleulis

CURRICOLO VERTICALE

PER L'INSEGNAMENTO BILINGUE ITALIANO–TEDESCO

Sperimentazione della Scuola con insegnamento bilingue Italiano – Tedesco

D.M. 4 giugno 2026, n. 102

1. Premessa

Il curricolo verticale bilingue italiano-tedesco si inserisce nel percorso di sperimentazione dell'insegnamento bilingue italiano-tedesco autorizzato dal Decreto Ministeriale 4 giugno 2026, n. 102, a decorrere dall'anno scolastico 2026/2027.

La sperimentazione intende promuovere un percorso formativo unitario e progressivo nel quale il tedesco non sia considerato semplice lingua aggiuntiva, ma divenga gradualmente lingua di comunicazione, di relazione e di apprendimento, utilizzata anche come lingua veicolare per alcune discipline curricolari secondo la metodologia CLIL. Il D.M. 102/2026 prevede l'avvio del percorso bilingue dalla scuola dell'infanzia e dalla classe prima della scuola primaria, con progressiva estensione alla scuola secondaria di primo grado.

Il progetto garantisce il mantenimento di tutti gli insegnamenti previsti dalle Indicazioni Nazionali (D.M. 221/2025), compreso l'insegnamento trasversale dell'educazione civica, e integra l'apprendimento linguistico con l'acquisizione delle competenze disciplinari, secondo una progettazione condivisa tra i docenti ed esperti di lingua tedesca.

2. Riferimenti

Il curricolo assume come riferimenti:

- il Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue (QCER) e il relativo Volume complementare / Companion Volume 2020;
- le Indicazioni Nazionali 2025 (D.M. 9 dicembre 2025, n. 221);
- il D.M. 4 giugno 2026, n. 102, e il relativo Allegato C (articolazione oraria e piani didattici), relativi alla sperimentazione dell'insegnamento bilingue italiano-tedesco;

3. Finalità

Il percorso è finalizzato allo sviluppo progressivo delle competenze di comprensione, interazione, produzione e mediazione linguistica, unitamente alla capacità di utilizzare il tedesco per comprendere e rielaborare contenuti appartenenti a diversi ambiti disciplinari.

La progettazione tiene conto dell'età degli alunni, dei diversi ritmi di apprendimento e della necessità di procedere secondo una progressione graduale, inclusiva e osservabile, evitando una separazione rigida tra apprendimento della lingua e apprendimento dei contenuti.

Particolare valore assume il contesto linguistico e culturale di Timau, caratterizzato dalla presenza storica del patrimonio linguistico timavese (Tischlbongarisch). Tale patrimonio, lingua di minoranza storica tutelata (L. 482/1999; L.R. FVG 20/2009), viene valorizzato in sé e come risorsa per lo sviluppo della consapevolezza plurilingue e interculturale. Il timavese non viene assimilato al tedesco standard, ma può costituire, in determinati contesti, un significativo elemento di confronto linguistico e culturale.

Il curricolo mira a: sviluppare una positiva familiarità con la lingua tedesca fin dalla scuola dell'infanzia; utilizzare il tedesco in situazioni comunicative autentiche; sviluppare progressivamente la capacità di comprendere e produrre messaggi orali e scritti; utilizzare il tedesco come lingua di apprendimento in ambiti disciplinari selezionati; favorire il

trasferimento di strategie e conoscenze tra italiano e tedesco; sviluppare competenze di mediazione linguistica adeguate all'età; promuovere curiosità e apertura interculturale; valorizzare il patrimonio linguistico e culturale timavese; costruire progressivamente le competenze necessarie al raggiungimento del livello A2/B1 al termine del percorso della scuola secondaria di primo grado.

3.1 Riferimento ai livelli QCER per annualità

In attuazione dell'art. 1, c. 5 del D.M. 102/2026, che richiede di esplicitare per ciascuna annualità gli obiettivi con riferimento ai descrittori del QCER, si assumono i seguenti livelli:

Scuola dell'infanzia — fase di familiarizzazione (pre-A1): l'alunno presta attenzione ai suoni e ai ritmi del tedesco, comprende parole e istruzioni ricorrenti legate alle routine e riproduce in modo guidato parole, canti e filastrocche; non si fissano soglie di produzione autonoma.

Classe prima — livello Pre-A1 (Companion Volume 2020): l'alunno riconosce e comprende parole ed espressioni molto semplici riferite a sé e all'ambiente immediato, se pronunciate lentamente e con chiarezza, e risponde con parole o espressioni memorizzate accompagnate da gesti. Il lavoro resta prevalentemente orale.

Classe seconda — livello Pre-A1 in consolidamento: l'alunno comprende e utilizza un repertorio più ampio di parole ed espressioni familiari riferite a sé, alla famiglia, alla scuola e alle attività quotidiane; risponde e interagisce con brevi espressioni memorizzate. L'attività resta prevalentemente orale, con un primo riconoscimento di parole scritte note.

Classe terza — livello A1.1 (avvio del livello A1): l'alunno comprende istruzioni ed espressioni di uso quotidiano pronunciate lentamente e chiaramente e interagisce in scambi molto semplici su argomenti noti; con l'avvio graduale della lettura e della scrittura in tedesco legge e scrive parole e brevissime frasi già acquisite oralmente.

Classe quarta — livello A1.2: l'alunno comprende il senso globale di brevi messaggi orali e scritti relativi ad ambiti familiari; descrive con frasi semplici persone, luoghi e oggetti; legge brevi testi accompagnati da supporti visivi e scrive semplici frasi di uso quotidiano.

Classe quinta — livello A1 (traguardo del percorso della scuola dell'infanzia e della primaria, art. 1, c. 5 del D.M. 102/2026): l'alunno comprende parole ed espressioni di uso frequente e messaggi semplici, interagisce in modo semplice su argomenti noti e sulla propria sfera personale, legge e comprende brevi e semplici testi e scrive messaggi brevi (per presentarsi, ringraziare, fare gli auguri, chiedere o dare notizie).

3.2 Inclusione e situazioni di fragilità

Il percorso bilingue è progettato per tutti gli alunni, con particolare attenzione a chi presenta Bisogni Educativi Speciali, disturbi specifici dell'apprendimento, disabilità o una diversa lingua d'origine (coerentemente con l'art. 4 del D.M. 102/2026, che pone l'impatto sugli alunni con BES sotto osservazione dedicata).

La comprensione precede sempre la produzione: si rispetta il “periodo del silenzio”, senza forzare la risposta orale in tedesco. Ogni contenuto è veicolato in modo ridondante e multisensoriale (gesto, immagine, oggetto reale, canto, ritmo) e ancorato a routine prevedibili. Sono previsti scaffolding linguistico, compiti differenziati, tempi distesi e valutazione formativa

basata sull'osservazione. L'italiano e, ove presente, il timavese sono ammessi come lingue di appoggio (translanguaging) per sostenere i bambini più fragili o non italofoni. Per gli alunni con PEI/PDP gli obiettivi in lingua tedesca sono personalizzati e gli strumenti compensativi e dispensativi coerenti con il piano.

SCUOLA DELL'INFANZIA

1. Premessa

Nella scuola dell'infanzia il tedesco viene introdotto prevalentemente attraverso l'esperienza, l'interazione e il gioco. L'esposizione alla lingua avviene in modo frequente e significativo all'interno delle routine quotidiane e delle attività riconducibili ai diversi campi di esperienza, senza una rigida distinzione disciplinare. L'obiettivo è creare un ambiente nel quale il bambino possa ascoltare, comprendere, riconoscere e utilizzare progressivamente il tedesco, associandolo ad azioni, persone, oggetti, emozioni ed esperienze concrete.

2. Metodologia

L'approccio metodologico privilegia l'esposizione ludica costante e la familiarizzazione con la lingua, con un uso significativo e frequente della lingua tedesca all'interno delle routine quotidiane e delle esperienze di apprendimento. Vengono proposte attività ludiche e motorie, secondo i principi del Total Physical Response (TPR), insieme a musica e canto, narrazione e storytelling, attività manipolative, grafico-pittoriche e artistiche, in un'ottica di apprendimento integrato lingua-esperienza.

Le attività in tedesco sono condotte secondo il principio “una persona – una lingua”: l'esperto di madrelingua si rivolge stabilmente ai bambini in tedesco, in compresenza con il docente di sezione, offrendo un modello linguistico autentico e un riferimento affettivo chiaro (Allegato C). La comprensione precede la produzione e si rispettano i tempi di ciascun bambino, con particolare attenzione, tramite osservazione sistematica e documentata, agli alunni con Bisogni Educativi Speciali o con una diversa lingua d'origine.

Le diverse proposte vengono integrate in contesti comunicativi autentici, rispettando i tempi, i bisogni e i diversi livelli di sviluppo dei bambini e valorizzando la lingua come strumento naturale di relazione, gioco e conoscenza.

3. Lingua tedesca e campi di esperienza

- Il sé e l'altro: utilizzare semplici formule di saluto e di presentazione; esprimere bisogni, emozioni e preferenze; interagire con adulti e coetanei; comprendere e utilizzare espressioni relative a relazioni, regole e routine quotidiane.
- Il corpo e il movimento: riconoscere e denominare le principali parti del corpo; comprendere ed eseguire semplici consegne motorie; partecipare a giochi di movimento e attività psicomotorie utilizzando il tedesco.
- Immagini, suoni, colori: riconoscere e denominare colori, forme ed elementi grafici; partecipare a canti, filastrocche e giochi ritmici; comprendere e seguire semplici consegne nelle attività creative.
- I discorsi e le parole: ascoltare e comprendere parole, frasi, storie, filastrocche e canzoni; arricchire progressivamente il repertorio lessicale; riprodurre parole ed espressioni; partecipare a semplici scambi comunicativi e narrazioni guidate.
- La conoscenza del mondo: riconoscere e utilizzare parole ed espressioni relative a forme, dimensioni, spazio e tempo; osservare e denominare elementi dell'ambiente; partecipare ad attività di esplorazione, classificazione e scoperta utilizzando il tedesco come lingua veicolare.

4. Dimensione linguistica, culturale e interculturale – raccordo con educazione civica

L'esperienza del tedesco si inserisce in una prospettiva di educazione al plurilinguismo, all'interculturalità e alla cittadinanza, in raccordo con i campi “I discorsi e le parole” e “Il sé e l'altro”. Il bambino è accompagnato a riconoscere la varietà delle lingue e delle culture del proprio ambiente; sviluppare curiosità e atteggiamenti positivi verso il tedesco e le altre lingue; riconoscere elementi delle tradizioni dei territori germanofoni vicini; scoprire semplici somiglianze e differenze tra timavese, italiano e tedesco; maturare rispetto, apertura e accoglienza.

SCUOLA PRIMARIA DI PALUZZA – TIMAU/CLEULIS

In continuità con il percorso avviato nella Scuola dell'Infanzia, la Scuola primaria ne sviluppa e amplia progressivamente gli obiettivi, consolidando l'uso del tedesco in contesti comunicativi e introducendolo gradualmente come lingua veicolare per l'apprendimento di contenuti disciplinari attraverso il metodo CLIL. In classe prima il tedesco viene utilizzato, in compresenza, nelle attività di storia, geografia, laboratorio di matematica, tecnologia, musica, arte e immagine, educazione motoria e laboratorio STEM.

La metodologia privilegia l'uso costante e comunicativo della lingua, l'interazione e l'apprendimento attivo, attraverso routine e situazioni autentiche, giochi linguistici e motori, storytelling, musica e canto, attività laboratoriali e artistiche, nonché l'esplorazione dell'ambiente. Nell'approccio CLIL vengono utilizzati scaffolding, supporti visivi e gestuali, attività multimodali e strategie di facilitazione linguistica, per rendere accessibili i contenuti disciplinari a tutti gli alunni, compresi quelli con BES, DSA e non italofoni, con compiti e tempi differenziati e valutazione formativa.

CLASSE PRIMA — Lingua tedesca

Ascolto e parlato

- Comprendere parole, espressioni e consegne relative alla vita scolastica e quotidiana.
- Riconoscere e utilizzare formule di saluto, presentazione, ringraziamento e congedo.
- Esprimere stati di benessere o malessere; denominare persone, oggetti, colori, numeri, animali e ambienti familiari.
- Rispondere a domande attraverso parole e semplici espressioni; partecipare a brevi scambi comunicativi guidati.
- Riprodurre brevi filastrocche e canzoni; ascoltare e comprendere parole ed espressioni prestando attenzione alla melodia della frase, alla gestualità e alla mimica.

Riflessione sulla lingua e sull'apprendimento

- Riconoscere e pronunciare i principali suoni distintivi della lingua tedesca.
- Utilizzare, con la guida dell'insegnante, prime strategie di comprensione (ad esempio osservazione delle immagini e anticipazione dal contesto), senza formalizzare la lettura e la scrittura in tedesco, che il bambino sta acquisendo in lingua italiana.
- Utilizzare gesti e mimica nelle situazioni comunicative e segnalare la mancata comprensione.

CLIL — Storia

- Riconoscere e denominare in tedesco persone, luoghi ed elementi della propria esperienza personale e familiare.
- Riconoscere e utilizzare parole ed espressioni riferite al tempo e alla successione (prima/dopo, ieri/oggi/domani, giorno/notte, mattina/pomeriggio); ordinare semplici eventi; comprendere brevi racconti in successione, con supporto di immagini.

CLIL — Geografia

- Riconoscere e denominare ambienti e spazi della scuola; utilizzare semplici indicatori spaziali; seguire e dare semplici indicazioni per orientarsi nello spazio.

CLIL — Laboratorio di matematica

- Riconoscere e denominare numeri e forme; contare e associare numeri e quantità; confrontare, classificare e ordinare elementi; comprendere e utilizzare semplici consegne matematiche in tedesco.

CLIL — Tecnologia

- Riconoscere e denominare oggetti e strumenti di uso quotidiano; seguire semplici istruzioni operative in tedesco.

CLIL — Tecnologia STEM

- Osservare, esplorare e manipolare materiali; riconoscere caratteristiche di elementi naturali e artificiali; formulare semplici ipotesi con immagini, parole e domande guida.

CLIL — Musica

- Riconoscere e riprodurre ritmi, suoni e sequenze; cantare semplici canzoni in tedesco; comprendere consegne relative a ritmo e movimento.

CLIL — Arte e Immagine

- Riconoscere e denominare colori, forme e materiali; comprendere semplici consegne per le attività grafico-pittoriche; realizzare produzioni seguendo indicazioni in tedesco.

CLIL — Educazione motoria

- Comprendere ed eseguire comandi motori in tedesco; denominare parti del corpo e movimenti; partecipare a giochi individuali e di gruppo con semplici espressioni in lingua.

Educazione civica (trasversale)

Mostrare curiosità e apertura verso persone, lingue, tradizioni e modalità di vita diverse dalle proprie; ascoltare rispettando i turni di parola e interagire rispettando le regole condivise.

CLASSE SECONDA

Lingua tedesca

Ascolto

- Riconoscere e reagire in modo adeguato alle più comuni situazioni comunicative.
- Comprendere messaggi orali brevi relativi alla quotidianità scolastica (saluti, ringraziamenti, scuse) e semplici domande relative alla propria persona.
- Comprendere istruzioni e informazioni semplici in situazioni note, avvalendosi del supporto di illustrazioni, mimica e gestualità.

Parlato

- Denominare oggetti propri della quotidianità scolastica.
- Utilizzare semplici espressioni fisse per riferire informazioni su di sé.

- Cantare e recitare rime, poesie e filastrocche.
- Pronunciare correttamente parole ed espressioni conosciute.
- Leggere parole note.
- Interagire in semplici situazioni comunicative.
- Esprimere bisogni, preferenze e semplici informazioni personali.
- Utilizzare un lessico di base relativo alla quotidianità.
- Comprendere brevi testi scritti supportati da immagini.
- Leggere e riconoscere parole e semplici frasi.
- Scrivere parole seguendo un modello dato.
- Riconoscere semplici strutture morfosintattiche ricorrenti.

CLIL – Storia

- Ordinare eventi e situazioni secondo la successione temporale.
- Utilizzare semplici indicatori temporali in lingua tedesca.
- Raccontare brevi esperienze personali seguendo una sequenza di immagini.
- Riconoscere semplici elementi relativi alla storia personale e familiare.

CLIL – Geografia

- Descrivere semplici ambienti attraverso parole ed espressioni in tedesco.
- Utilizzare indicatori spaziali per descrivere posizioni e percorsi.
- Rappresentare semplici spazi attraverso mappe e schemi.
- Comprendere ed eseguire semplici indicazioni di orientamento.

CLIL – Laboratorio di matematica

- Comprendere consegne matematiche semplici in lingua tedesca.
- Leggere, confrontare, ordinare e rappresentare numeri e quantità.
- Utilizzare il lessico relativo alle principali operazioni.
- Riconoscere e descrivere forme geometriche.
- Risolvere semplici situazioni problematiche attraverso immagini, oggetti e parole guida.

CLIL – Tecnologia

- Riconoscere materiali, strumenti e oggetti di uso quotidiano.
- Descrivere semplici caratteristiche e funzioni.
- Seguire sequenze operative.
- Utilizzare semplici termini relativi alla progettazione e alla realizzazione di manufatti.

CLIL – STEM

- Osservare fenomeni e materiali attraverso semplici attività sperimentali.
- Classificare e confrontare elementi secondo caratteristiche osservabili.
- Formulare semplici previsioni e ipotesi.
- Descrivere semplici risultati utilizzando parole ed espressioni in tedesco.

CLIL – Musica

- Riconoscere e riprodurre sequenze ritmiche.
- Cantare e comprendere semplici testi musicali in lingua tedesca.
- Utilizzare il lessico relativo ai principali elementi musicali.

CLIL – Arte e immagine

- Riconoscere e denominare forme, colori, materiali e tecniche.
- Comprendere consegne operative in tedesco.
- Descrivere semplici immagini e produzioni artistiche.
- Realizzare produzioni grafiche e pittoriche seguendo indicazioni in lingua.

CLIL – Educazione motoria

- Comprendere ed eseguire consegne motorie.
- Denominare parti del corpo, movimenti e semplici azioni.
- Partecipare a giochi e attività motorie utilizzando formule comunicative in tedesco.

Educazione civica (trasversale)

- Rispettare i turni di parola, le regole condivise e le persone durante le attività in tedesco.
- Riconoscere e rispettare le differenze linguistiche e culturali presenti nel gruppo e nel territorio.
- Collaborare in coppia e in piccolo gruppo utilizzando semplici formule di cortesia in tedesco.

CLASSE TERZA

Lingua tedesca

- Comprendere messaggi orali relativi a situazioni quotidiane e scolastiche.
- Interagire in semplici conversazioni.
- Denominare persone, animali, oggetti, ambienti ed esperienze.
- Raccontare brevi esperienze seguendo una successione logico-temporale.
- Esprimere preferenze, bisogni e semplici motivazioni.
- Comprendere brevi testi scritti di diversa tipologia.
- Ricavare informazioni esplicite da brevi testi.
- Scrivere brevi frasi.
- Utilizzare strutture linguistiche e lessicali progressivamente più articolate.
- Riflettere sulle principali regolarità della lingua tedesca.

CLIL – Storia

- Utilizzare il tedesco per collocare eventi e fenomeni nel tempo.
- Comprendere semplici testi e fonti relativi agli argomenti affrontati.
- Ordinare e descrivere eventi secondo rapporti temporali e causali.
- Utilizzare il lessico storico di base in lingua tedesca.

CLIL – Geografia

- Denominare ambienti, paesaggi e territori utilizzando un lessico geografico di base.
- Utilizzare carte, mappe e rappresentazioni spaziali.
- Comprendere semplici informazioni relative al territorio.
- Confrontare ambienti e paesaggi.

CLIL – Laboratorio di matematica

- Utilizzare il lessico relativo a numeri, operazioni, misure e forme geometriche.
- Comprendere procedimenti e strategie risolutive.
- Rappresentare e confrontare dati.
- Comprendere semplici procedimenti matematici con il supporto di immagini e simboli.

CLIL – Tecnologia

- Utilizzare il lessico relativo a materiali e strumenti usati nella quotidianità.
- Comprendere semplici procedure operative.
- Descrivere oggetti e manufatti attraverso caratteristiche, materiali e funzioni.
- Rappresentare semplici procedure attraverso sequenze e schemi.

CLIL – STEM

- Osservare fenomeni e formulare semplici ipotesi.
- Utilizzare il tedesco per descrivere procedure, osservazioni e risultati.
- Classificare, confrontare e mettere in relazione dati e informazioni.
- Utilizzare semplici termini scientifici.
- Collaborare alla realizzazione di attività laboratoriali utilizzando la lingua tedesca come strumento comunicativo.

CLIL – Musica

- Comprendere e utilizzare il lessico musicale di base.
- Eseguire semplici brani vocali e ritmici in lingua tedesca.

CLIL – Arte e immagine

- Utilizzare il lessico relativo a colori, forme, tecniche e materiali.
- Osservare e descrivere immagini e opere attraverso brevi frasi.
- Comprendere e seguire procedure operative in lingua tedesca.
- Realizzare produzioni artistiche individuali e di gruppo.

CLIL – Educazione motoria

- Comprendere consegne motorie più articolate.
- Utilizzare il lessico relativo al corpo, al movimento, allo spazio e alle regole.
- Interagire con i compagni durante giochi e attività sportive.

Educazione civica (trasversale)

- Conoscere e rispettare le principali regole di convivenza nella comunità scolastica e locale.

- Assumere semplici comportamenti di cura e rispetto, utilizzando il lessico essenziale anche in tedesco.

CLASSE QUARTA

Lingua tedesca

- Comprendere messaggi orali e scritti relativi a situazioni familiari e scolastiche.
- Partecipare a conversazioni su argomenti conosciuti.
- Descrivere brevemente persone, luoghi, oggetti ed esperienze.
- Raccontare eventi ed esperienze rispettando una successione logica e temporale.
- Esprimere preferenze e semplici motivazioni.
- Comprendere il significato globale e le informazioni principali di brevi testi.
- Individuare informazioni esplicite all'interno di un testo.
- Produrre brevi testi sulla base di un modello dato.
- Utilizzare strutture linguistiche e lessicali adeguate alle situazioni comunicative.
- Riflettere sul funzionamento della lingua attraverso il confronto con l'italiano e le altre lingue conosciute.

CLIL – Storia

- Comprendere testi e materiali relativi agli argomenti storici affrontati.
- Utilizzare il lessico storico specifico di base.
- Collocare eventi e fenomeni nel tempo.
- Individuare relazioni di successione, contemporaneità, causa e conseguenza.
- Riferire semplici contenuti storici attraverso mappe, schemi e brevi esposizioni in tedesco.

CLIL – Geografia

- Comprendere e utilizzare il lessico geografico noto.
- Leggere e interpretare semplici carte e rappresentazioni geografiche.
- Descrivere paesaggi e territori.
- Individuare relazioni tra ambiente, territorio e attività umane.
- Descrivere territori e fenomeni geografici attraverso semplici esposizioni in tedesco.

CLIL – Laboratorio di matematica

- Comprendere e utilizzare il lessico matematico di base.
- Formulare semplici spiegazioni relative a procedimenti matematici.
- Interpretare dati, tabelle e rappresentazioni.
- Risolvere brevi problemi utilizzando il tedesco come lingua di lavoro.

CLIL – Tecnologia

- Comprendere testi e consegne relativi a materiali, strumenti e processi.
- Descrivere brevemente oggetti e strumenti utilizzati nella quotidianità.
- Individuare funzioni e caratteristiche di semplici manufatti.

- Rappresentare procedure attraverso schemi e sequenze.
- Utilizzare il lessico tecnologico di base in lingua tedesca.

CLIL – STEM

- Osservare fenomeni e descrivere procedure sperimentali.
- Formulare ipotesi e prevedere semplici risultati.
- Registrare e interpretare dati.
- Utilizzare il lessico scientifico di base in lingua tedesca.
- Collaborare alla realizzazione di esperimenti e attività progettuali.
- Comunicare semplici risultati attraverso brevi esposizioni, schemi e produzioni scritte utilizzando un modello dato.

CLIL – Musica

- Comprendere e utilizzare il lessico musicale noto.
- Eseguire brani vocali e ritmici in lingua tedesca.
- Partecipare a esperienze musicali utilizzando il tedesco come lingua di interazione.

CLIL – Arte e immagine

- Osservare e descrivere immagini e opere d'arte utilizzando il lessico noto.
- Riconoscere materiali, forme e principali elementi compositivi.
- Comprendere brevi testi e consegne relativi alle attività artistiche.
- Realizzare produzioni individuali e collettive seguendo indicazioni in lingua tedesca.

CLIL – Educazione motoria

- Comprendere e utilizzare il lessico specifico relativo al movimento e allo sport.
- Eseguire sequenze motorie sulla base di consegne in lingua tedesca.
- Interagire durante giochi e attività sportive utilizzando il tedesco.
- Rispettare e verbalizzare semplici regole di gioco.

Educazione civica (trasversale)

- Riconoscere diritti e doveri nella vita della classe e della comunità.
- Confrontare con rispetto tradizioni, usi e stili di vita dei territori italofoni e germanofoni vicini.
- Adottare comportamenti responsabili verso l'ambiente e i beni comuni, motivandoli con semplici argomentazioni.

CLASSE QUINTA

Lingua tedesca

- Comprendere messaggi orali e scritti relativi a situazioni quotidiane e scolastiche.
- Interagire in conversazioni incentrate su argomenti conosciuti.
- Comprendere le informazioni principali e alcuni dettagli di testi adeguati all'età.
- Individuare informazioni esplicite e ricavare semplici informazioni implicite.

- Descrivere, raccontare e riferire esperienze in modo comprensibile.
- Esprimere preferenze, e motivazioni e brevi opinioni.
- Produrre brevi testi con il supporto degli strumenti forniti dall'insegnante.
- Utilizzare il lessico e le strutture linguistiche acquisite in situazioni comunicative diverse.
- Utilizzare strategie per comprendere parole e significati non conosciuti.
- Riflettere sulle strutture e sulle funzioni della lingua tedesca attraverso il confronto linguistico.
- Utilizzare il tedesco come strumento di comunicazione e di apprendimento.

CLIL – Storia

- Comprendere testi, documenti, immagini e altre fonti storiche in lingua tedesca.
- Utilizzare il lessico storico noto.
- Individuare successioni, contemporaneità, cause e conseguenze.
- Organizzare informazioni storiche attraverso mappe, schemi e linee del tempo.
- Esporre semplici contenuti storici utilizzando un linguaggio adeguato.
- Confrontare aspetti della storia e della cultura italiana con quelli dell'area germanofona.

CLIL – Geografia

- Comprendere brevi testi e informazioni geografiche in lingua tedesca.
- Utilizzare carte, mappe, grafici e altre rappresentazioni.
- Utilizzare i modelli forniti dall'insegnante per descrivere territori, paesaggi e fenomeni geografici.
- Individuare relazioni tra ambiente, popolazione, attività economiche e organizzazione del territorio.
- Confrontare territori italiani e germanofoni.
- Esporre informazioni geografiche utilizzando il lessico specifico presentato.

CLIL – Laboratorio di matematica

- Comprendere e utilizzare il linguaggio matematico in lingua tedesca.
- Comprendere brevi problemi e le relative consegne formulate in lingua tedesca.
- Descrivere strategie e procedimenti risolutivi avvalendosi della guida dell'insegnante.
- Interpretare e rappresentare dati attraverso tabelle, grafici e diagrammi.
- Descrivere semplici procedimenti matematici utilizzando parole, simboli e rappresentazioni.
- Utilizzare il tedesco per comunicare durante le attività laboratoriali.

CLIL – Tecnologia

- Comprendere e utilizzare il lessico tecnologico relativo a materiali, strumenti e processi.
- Descrivere oggetti e sistemi tecnologici individuandone caratteristiche e funzioni.
- Comprendere e rappresentare procedure operative.
- Collaborare alla progettazione e alla realizzazione di semplici prodotti utilizzando il tedesco come lingua di lavoro.

CLIL – STEM e linguistico

- Comprendere testi e consegne scientifiche in lingua tedesca.
- Osservare, formulare ipotesi, sperimentare e verificare.
- Utilizzare il lessico scientifico essenziale.
- Registrare, organizzare e interpretare dati.
- Descrivere brevemente procedure, osservazioni e risultati.
- Collaborare alla realizzazione di attività di ricerca e progettazione.
- Presentare semplici risultati scientifici utilizzando diversi strumenti (presentazioni, schemi, mappe…)

CLIL – Musica

- Comprendere e utilizzare il lessico musicale specifico.
- Eseguire e interpretare semplici brani vocali e strumentali.
- Utilizzare il tedesco nelle attività di ascolto, esecuzione e produzione musicale.

CLIL – Arte e immagine

- Comprendere e utilizzare il lessico delle arti visive.
- Osservare e descrivere immagini e opere d'arte.
- Riconoscere tecniche, materiali e le principali caratteristiche di un'opera.
- Confrontare produzioni artistiche esprimendo impressioni e preferenze.
- Realizzare produzioni seguendo consegne e procedure in lingua tedesca.
- Presentare e descrivere brevemente le proprie produzioni.

CLIL – Educazione motoria

- Comprendere e utilizzare il linguaggio relativo al corpo, al movimento e allo sport.
- Eseguire sequenze motorie e attività sportive sulla base di consegne in lingua tedesca.
- Interagire con i compagni durante giochi e attività motorie.
- Comprendere e applicare regole di gioco.
- Descrivere semplici movimenti.
- Utilizzare il tedesco come lingua di comunicazione durante le attività motorie.

Educazione civica (trasversale)

- Riconoscere i principi fondamentali della convivenza civile e alcuni elementi essenziali di cittadinanza europea.
- Valorizzare la diversità linguistica e culturale come fattore di cittadinanza attiva e di appartenenza alla comunità transfrontaliera.
- Utilizzare in modo consapevole e rispettoso semplici strumenti di comunicazione, anche digitali, nel lavoro collaborativo.

Obiettivo trasversale di fine primaria

- Utilizzare la lingua tedesca non soltanto come oggetto di apprendimento, ma progressivamente come lingua per comunicare, comprendere, collaborare e apprendere contenuti disciplinari.

- Comprendere consegne e informazioni essenziali relative alle discipline veicolate in tedesco.
- Utilizzare il lessico disciplinare di base in contesti significativi.
- Partecipare alle attività CLIL utilizzando strategie comunicative adeguate al proprio livello.
- Trasferire conoscenze e strategie tra italiano, tedesco e, ove opportuno, timavese, riconoscendo il plurilinguismo come risorsa per l'apprendimento.

Valutazione

Nella scuola primaria la valutazione della lingua tedesca è affidata a docenti specializzati o in possesso di competenze linguistiche certificate; per le discipline veicolate in tedesco la valutazione compete al docente titolare della disciplina, che acquisisce elementi conoscitivi dal docente esperto (d.lgs. 62/2017). Nella fase iniziale (infanzia e classe prima) prevale l'osservazione formativa e documentata dei progressi, riferita ai descrittori QCER (fase di familiarizzazione e Pre-A1). L'impatto del percorso sugli alunni con BES è oggetto di osservazione dedicata (art. 4 del D.M. 102/2026).

SCUOLA SECONDARIA DI PRIMO GRADO

Il percorso della scuola secondaria di primo grado si pone in continuità con quello sviluppato nella scuola primaria e mira a consolidare e ampliare progressivamente le competenze in lingua tedesca. Il tedesco viene utilizzato come lingua di comunicazione, relazione e apprendimento, senza una rigida separazione tra dimensione linguistica e contenuti affrontati nelle diverse attività didattiche.
La progressione degli obiettivi tiene conto dei livelli di competenza attesi e sviluppa in modo equilibrato le quattro abilità linguistiche: ascolto, parlato, lettura e scrittura, accompagnate dalla riflessione sulla lingua, dallo sviluppo di strategie di apprendimento e dalla competenza plurilingue e pluriculturale. Alla fine del ciclo i livelli di competenza linguistica attesi sono il livello A2/B1 del QCER.

CLASSE PRIMA - Lingua tedesca (LIVELLO QCER di riferimento: Consolidamento A1 / avvio A2)

Ascolto

- comprendere espressioni e formule frequentemente utilizzate nella lingua quotidiana su temi familiari;
- comprendere affermazioni, spiegazioni e istruzioni relative a situazioni quotidiane e scolastiche e reagire in modo adeguato;
- comprendere le informazioni principali di una presentazione su un tema conosciuto (eventualmente con supporto visivo);
- seguire conversazioni su contenuti semplici (ad esempio scuola, famiglia, hobby, tempo libero…) e identificarne l’argomento;
- ricavare le informazioni principali da semplici testi ascoltati (ad esempio canzoni, brevi interviste, podcast, notizie, brevi storie…) o da brevi video su temi conosciuti e comprenderne globalmente il contenuto.

Parlato

- Partecipare a semplici scambi comunicativi su argomenti conosciuti e di interesse personale.
- Descrivere persone, luoghi, oggetti, attività ed esperienze utilizzando un lessico adeguato al proprio livello.
- Raccontare brevemente esperienze ed eventi rispettando una semplice successione temporale e logica.
- Esprimere bisogni, preferenze, interessi, sentimenti e semplici opinioni personali.
- Riferire le informazioni principali ricavate da testi, immagini, video e attività svolte.
- Presentare brevemente un argomento preparato, utilizzando immagini, mappe, parole chiave o strumenti digitali.

Lettura

- Comprendere semplici e brevi istruzioni scritte e indicazioni.
- Reperire informazioni concrete in testi relativi alla propria sfera di esperienza.
- Comprendere i punti principali di testi su argomenti di proprio interesse.
- Utilizzare il dizionario e semplici strumenti digitali per comprendere parole ed espressioni non note.

Scrittura

- Scrivere brevi testi descrittivi e narrativi relativi a persone, luoghi, esperienze ed eventi avvalendosi dei supporti forniti dall'insegnante.
- Scrivere brevi comunicazioni personali e testi funzionali, quali messaggi ed e-mail.
- Esprimere per iscritto preferenze, interessi e semplici opinioni personali.
- Utilizzare strutture linguistiche fondamentali, prestando attenzione all'ortografia e alla correttezza del testo.

CLASSE SECONDA - Lingua tedesca (LIVELLO QCER DI RIFERIMENTO: A2)

Ascolto

- Comprendere messaggi, istruzioni e conversazioni relativi a diverse situazioni quotidiane e scolastiche.
- Individuare informazioni principali e alcuni dettagli in conversazioni, interviste e presentazioni su argomenti conosciuti.
- Seguire brevi presentazioni chiare e strutturate su temi di interesse personale o scolastico.
- Comprendere il contenuto essenziale di testi narrativi, descrittivi e informativi ascoltati.

Parlato

- Partecipare a conversazioni su temi quotidiani e di interesse personale.
- Descrivere esperienze, persone, luoghi e situazioni utilizzando un lessico progressivamente più articolato.
- Esprimere opinioni, preferenze, sentimenti e motivazioni personali in modo comprensibile.
- Riferire le informazioni principali ricavate da testi, immagini, video e attività svolte.

- Presentare un argomento preparato utilizzando mappe, immagini, parole chiave e strumenti digitali.

Lettura

- Comprendere ed eseguire istruzioni scritte relative ad attività scolastiche e quotidiane.
- Individuare le informazioni principali in semplici testi della vita quotidiana.
- Comprendere testi narrativi, descrittivi e informativi adeguati all'età.
- Utilizzare il contesto, la struttura del testo e strumenti di consultazione per comprendere parole non note.

Scrittura

- Scrivere brevi testi, semplici e coerenti, relativi a esperienze, eventi, progetti, interessi e desideri.
- Presentare un argomento di proprio interesse o studio tramite una presentazione multimediale o un poster e trasmettere informazioni oggettive.
- Scrivere comunicazioni personali utilizzando forme adeguate alla situazione e al destinatario.
- Riassumere e organizzare le informazioni principali attraverso parole chiave, schemi e mappe.
- Utilizzare le principali strutture grammaticali e sintattiche e applicare strategie di revisione e correzione.

CLASSE TERZA - Lingua tedesca (LIVELLO QCER DI RIFERIMENTO: A2/B1)

Ascolto

- Comprendere conversazioni, istruzioni, spiegazioni e informazioni relative a situazioni quotidiane e scolastiche.
- Individuare informazioni principali in testi orali di diversa tipologia.
- Seguire presentazioni chiare e strutturate su argomenti di interesse personale e scolastico.
- Comprendere il contenuto essenziale di interviste, podcast, documentari e altri testi audiovisivi adeguati all'età.
- Dedurre dal contesto il significato di parole ed espressioni non conosciute e cogliere semplici relazioni logiche.

Parlato

- Partecipare a conversazioni su temi quotidiani, scolastici e di interesse personale, esprimendo informazioni e opinioni.
- Descrivere persone, luoghi, situazioni ed esperienze utilizzando un lessico adeguato e strutture linguistiche fondamentali.
- Raccontare esperienze ed eventi organizzando le informazioni secondo criteri temporali e logici.
- Riferire in modo chiaro i punti principali di testi, esperienze, attività e lavori svolti.
- Presentare un argomento preparato in modo comprensibile, utilizzando supporti visivi o digitali e una pronuncia adeguata.

Lettura

- Comprendere e seguire istruzioni scritte chiare e articolate relative ad attività scolastiche e quotidiane.
- Individuare e comprendere informazioni importanti in testi della vita quotidiana e in testi informativi.
- Comprendere i punti principali di testi narrativi, descrittivi, espositivi e semplici testi argomentativi.
- Riconoscere tema, scopo, struttura e informazioni essenziali di testi letterari adeguati all'età.
- Utilizzare autonomamente dizionari, strumenti di consultazione e risorse digitali per comprendere testi e lessico.

Scrittura

- Scrivere testi semplici ma coerenti su esperienze, eventi, progetti, interessi e temi conosciuti.
- Riassumere e rielaborare per iscritto in schemi e tabelle le informazioni principali di argomenti noti.
- Scrivere comunicazioni personali e testi funzionali utilizzando un registro adeguato alla situazione.
- Esprimere per iscritto opinioni, reazioni e punti di vista personali fornendo semplici motivazioni.
- Utilizzare le strutture grammaticali fondamentali, applicare con crescente correttezza l'ortografia nei propri testi.

Competenza trasversale: riflessione sulla lingua e strategie di apprendimento

- Riconoscere le principali regolarità della lingua tedesca e individuare semplici errori con il supporto dell'insegnante.
- Utilizzare dizionari, schemi, mappe, immagini e altri strumenti per comprendere e organizzare le informazioni.
- Chiedere ripetizioni, chiarimenti o conferme quando non comprende un messaggio.
- Utilizzare modelli e strategie note per pianificare il metodo di studio.
- Autovalutare il proprio processo di apprendimento.

Educazione civica

- Riconoscere il valore del rispetto, dell'ascolto e della collaborazione nelle situazioni comunicative e nelle attività di gruppo, anche in contesti plurilingui.
- Conoscere alcuni aspetti della cultura, delle tradizioni e degli stili di vita del mondo germanofono
- Riflettere sulla diversità culturale e sulla pluralità linguistica, sviluppando curiosità e apertura verso la vicina realtà di confine.
- Comprendere il valore della comunicazione in più lingue come strumento per interagire con persone di diverse culture e tradizioni, stimolando la curiosità nei confronti della

lingua di studio e sviluppando una maggiore consapevolezza delle possibili opportunità formative in ambito scolastico e lavorativo.